



# SOCIEDAD INTERNACIONAL DE ARCHIVEROS LASALLANOS

## ENCUENTRO ROMA 2023

Arch. Mariana Artero\*<sup>1</sup>

### Resumen

Reseña del segundo encuentro de la Sociedad Internacional de Archiveros Lasallanos (SILA) desarrollado durante el mes de octubre de 2023 en la ciudad de Roma. El texto da cuenta de los orígenes de SILA y de las actividades llevadas a cabo durante el encuentro por archiveros, bibliotecarios y personal de museos lasallanos de las diferentes regiones que forman parte del Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas alrededor del mundo.

**Palabras clave:** Hermanos de las Escuelas Cristianas, La Salle, Sociedad Internacional de Archiveros Lasallanos, Bibliotecarios Lasallanos.

### Abstract

Review of the second meeting of the International Society of Lasallian Archivists held during the month of October 2023 in the city of Rome. The text gives an account of the origins of SILA and the activities carried out during the meeting by Lasallian archivists, librarians and museum staff from the different regions that are part of the Institute of the Brothers of the Christian Schools around the world.

**Keywords:** Brothers of the Christian Schools, La Salle, International Society of Lasallian Archivists, Lasallian Librarians.

Los Hermanos de las Escuelas Cristianas constituyen una congregación religiosa masculina que surge a finales del siglo XVII de la mano de Jean-Baptiste de La Salle (1651-1719), sacerdote y educador francés. La Salle dedicó su vida a la creación de una red de escuelas y comunidades de Hermanos al servicio de la educación de los más necesitados, que con el correr de los años se extendió por toda Europa y por el mundo.<sup>2</sup>

En la actualidad esta organización, con presencia en 79 países y cerca de 3000 Hermanos, cuenta con órganos ejecutivos y colegiados con sede en Roma, en la denominada *Casa Generalizia*.

---

1 \*Técnica Profesional Archivera y Bibliotecaria, por la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba. Responsable del Archivo Histórico H. Domingo, del Distrito La Salle Argentina-Paraguay. *E-mail:* mariana.artero@mi.unc.edu.ar

2 Hermanos de las Escuelas Cristianas, sitio web oficial: <https://www.lasalle.org/quienes-somos>.

En razón de su extensión a nivel mundial, y a fines administrativos, la institución se divide en cinco regiones: Conferencia Regional Pacífico-Asia (PARC), Región Lasallista de África-Madagascar (RELAF), Región Lasallista de Europa Mediterránea (RELEM), Región Latinoamericana Lasallista (RELAL) y Región Lasallista de América del Norte (RELAN). A su vez, cada región se subdivide en distritos que reúnen uno o varios países de acuerdo con su proximidad, características contextuales similares o cantidad de obras y Hermanos. En esta línea, Argentina y Paraguay forman parte de un mismo distrito.

Entre el 29 y el 31 de octubre de 2019, los encargados del archivo, biblioteca y museo de *Casa Generalizia* recibieron en Roma al personal de archivo de otros distritos lasallanos. De este encuentro, y con el objetivo y la necesidad de compartir conocimientos y experiencias de aquellas personas que se encuentran a cargo de los archivos lasallanos alrededor del mundo, surgió la Sociedad Internacional de Archiveros Lasallanos (en adelante, SILA).<sup>3</sup> Asimismo, se designó una comisión que se encargaría de desarrollar diferentes acciones en orden a sumar nuevos miembros a la red, mantenerlos conectados y preparar un encuentro que respondiera a las necesidades de capacitación de estas áreas patrimoniales. El primer encuentro se desarrolló de manera virtual, en octubre de 2022.

En el mes de octubre de 2023 se llevó a cabo un segundo encuentro de manera presencial, en la ciudad de Roma. Participaron archiveros, bibliotecarios y personal de museo de diferentes países: Argentina, Canadá, Colombia, Costa de Marfil, Estados Unidos, Filipinas, Francia, Guatemala, Hong Kong, Inglaterra, Italia, Irlanda, Kenya, Madagascar, México, Nicaragua y Perú. Personalmente, asistí en representación del Distrito Argentina-Paraguay, como responsable del Archivo Histórico Distrital.

Los distritos representados fueron, por región Lasallana, los siguientes:

RELAL: Argentina-Paraguay, Bogotá, Bolivia-Perú, Centroamérica-Panamá, México Norte.

- RELAN: Canadá francófona, *Eastern North America*.
- RELEM: *Great Britain-Ireland-Malta*, Francia y Europa francófona, Italia.
- RELAF: Antananarivo, Golfo de Benin, *Lwanga District of Africa*.
- PARC: *Lasallian East Asia District*.

Durante los 5 días de duración del encuentro, se llevaron a cabo diferentes actividades que incluyeron charlas magistrales, talleres, experiencias compartidas y visitas. A continuación, se detalla cada una de ellas.

## Día 1

El encuentro comenzó el día lunes 16 de octubre bajo la conducción del H. George Van Grieken, quien planteó los objetivos a perseguir durante los días subsiguientes e hizo referencia al trabajo realizado por la comisión de SILA en funciones, conformada por Amy Surak (Estados Unidos), Magali Devif (Francia), Yajayra Grajeda (Nicaragua) y Anna

---

<sup>3</sup> En francés, *Société Internationale Lasallienne d'Archivistes*.

Cascone (Italia). Asimismo, el H. Santiago Rodríguez Mancini manifestó aspectos de forma relacionados al futuro de la asociación y sus formas de organización.

Los días siguientes incluyeron espacios de los que participó la totalidad de los miembros y diferentes grupos de trabajo. En esta línea, se establecieron tres grupos de trabajo en razón de las necesidades de cada miembro y su ámbito laboral: Nuevos Archiveros, Archiveros Experimentados y Bibliotecarios (en este último grupo se incluyeron directores y personal de museo). Asimismo, se determinó que cada día culminara con grupos lingüísticos en los que se compartirían las experiencias y los conocimientos adquiridos.

## Día 2

Las actividades desarrolladas en el grupo de Archiveros Experimentados, del que formé parte, comenzaron con una capacitación en torno al tratamiento de documentos audiovisuales. Maria Agnello (Italia) y Magali Devif (Francia) compartieron el trabajo que se está realizando en Lyon y en Roma y los documentos descriptivos confeccionados para ello. La sesión culminó con un trabajo grupal de descripción de material fotográfico, con modalidad taller.

## Día 3

En el espacio común, cuatro directores de museo presentaron las instituciones en las que trabajan y las actividades que llevan a cabo. Se trató del Museo La Salle Roma de *Casa Generalizia*, el Museo de La Salle Lima en Perú, el museo *De La Salle University* en Dasmaringas, Filipinas y el *Hôtel de La Salle* en Reims, Francia. Además, se reflexionó sobre los aspectos éticos vinculados a los datos personales con los que se trabaja en los diferentes espacios de desarrollo profesional.

En el grupo de expertos, las archiveras de Canadá francófona y Francia presentaron sus archivos y los instrumentos archivísticos que utilizan. En Canadá: formularios de uso responsable, formularios de confidencialidad, licencias de reproducción, *GID Documentik* para gestión de documentos digitales. En Lyon: planillas de Excel para gestión documental, descripción en planillas de cada caja, registro de entradas en Acces, tabla de eliminación, inventario descriptivo, tablas de recursos continuos.

## Día 4

Las archiveras de *Casa Generalizia* presentaron el rescate, restauración y puesta en acceso de documentos de *Port Royal des Champs*. Se trata de libros antiguos censurados por su relación con el jansenismo.<sup>4</sup>

---

4 Corriente religiosa que se desarrolla en el siglo XVII de la mano de Jansenio (1585-1638). En Fran-

La archivera de Lyon, Magali Devif, se refirió a los diferentes proyectos en los que se encuentra trabajando en vista a facilitar el acceso y la realización de la difusión del material resguardado en el Archivo. Entre ellos, un proyecto de tratamiento de archivos orales no fílmicos. Estos se construyen a partir de entrevistas escritas; la elaboración de entrevistas sobre la experiencia de la pandemia y la manera en que afectó a la comunidad y/o a su trabajo; entrevistas sobre otros períodos peculiares de la historia, como las guerras mundiales; la producción de artículos sobre Hermanos o eventos; o el registro de las apreciaciones de los Hermanos del distrito sobre los documentos que forman parte de sus archivos personales. Asimismo, se manifestó la importancia de publicar estos proyectos en los sitios web distritales, lo que aportaría visibilidad y presencia.

## Día 5

Amy Surak, de *Manhattan Collage*, presentó el software libre de gestión de documentos *Archives Space*. Se trata de una opción para la gestión de documentos digitales, y también de documentos impresos, porque ofrece la posibilidad de establecer jerarquías documentales e incluir metadatos de autoridades.

Durante la tarde, se realizó una visita al Archivo de los Padres Barnabitas,<sup>5</sup> donde fue posible conocer los espacios, las actividades que realizan y los principales documentos que resguardan.

Finalmente, se llevó a cabo la votación para definir los nuevos miembros del comité, que ejercerán funciones hasta el próximo encuentro. Los resultados fueron: Amy Surak (Estados Unidos), Yajayra Grajeda (Nicaragua), H. Santiago Rodríguez Mancini (Argentina/Italia), Anna Cascone (Italia) y H. Olabanjo Wole (Kenya).

En una institución como La Salle, que reúne personas de diferentes países con objetivos comunes, el trabajo en red y la colaboración internacional se traducen en el fortalecimiento de la identidad institucional, y en el compromiso y sentido de pertenencia de quienes formamos parte de la comunidad lasallana. Sin duda, la posibilidad de llevar a cabo este encuentro de manera presencial facilitó la construcción de lazos que perduran y permiten mejorar el trabajo técnico y de gestión de los miembros de SILA.

---

cia este movimiento fue difundido por el director espiritual del monasterio de *Port-Royal*, el abate de Saint-Cyran.

5 Orden de los Clérigos Regulares de San Pablo, fundada en Milán el año 1530 por S. Antonio María Zacarías y aprobada por el Papa Clemente VII en el año 1533, con el nombre de Clérigos Regulares de San Pablo Degollado (*Clerici Regulares Sancti Pauli Decollati*).